

El Eco de Navarra

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS

SUSCRICION

PARA PAMPLONA.

Un mes	5 reales
Tres meses	14 .
Ses meses	27 .
Doce meses	50 .

ULTRAMAR.

Ses meses	60 reales.
Oce meses	100 .

PAGO ADELANTADO.

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA.

Tres meses	16 reales
Ses meses	30 .
Nueve meses	44 .
Doce meses	56 .

EXTRANJERO.

Tres meses	47 reales
Ses meses	92 .

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono núm. 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 86, bajo y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 27 de Octubre de 1893.

Correspondencia.

CARTA DE MADRID.

25 de Octubre de 1893.

Sr. Director de El Eco de Navarra.

CONFERENCIA Y NOTICIAS.

Hoy ha llegado el general Macías a Madrid e inmediatamente ha celebrado una conferencia con el ministro de la Guerra. Luego ha ido al Palacio para cumplimentar a la Reina y en la régia estancia se han reunido casualmente los generales Lopez Dominguez, Macías, Bermudez Reina y Pasquin, y no es difícil adivinar que se ocuparían de la próxima campaña en Africa. Cuanto a lo acordado en dicha reunión nada se puede decir porque en las alturas del poder no se da ninguna noticia. Luego ha ido a dar el ministro de la Guerra cuenta de sus conferencias al Sr. Sagasta.

En el ministerio de la Guerra no se han facilitado a los periodistas más nuevas que la confirmación del general Margallo respecto al reconocimiento efectuado en los límites del campo neutral. Sobre movimiento de tropas nada nuevo.

A última hora se ha dicho que iban a marchar pasado mañana a Andalucía para cubrir guarniciones la primera división del primer cuerpo de ejército constituida por los regimientos de Baleares, Castilla, Wad-Ris y Canarias.

LAS ELECCIONES.

Mañana publicará la Gaceta el decreto de convocatoria para las próximas elecciones municipales.

Las fechas son las que ya indiqué hace dos ó tres días y por eso renuncio a repetirlos.

Como es natural, todos los partidos políticos desde los republicanos hasta los carlistas, presentarán sus candidatos y lucharán con energía allá donde tengan probabilidades de éxito.

Los prohombres republicanos que constituyen el Directorio de la union, celebraron anoche la junta de que hablé en mi carta anterior, siendo unánime el acuerdo de acudir a los comicios, y grandes las esperanzas de triunfo.

Por su parte, los conservadores también se aprestan para la lucha. Anoche se reunieron en el círculo conservador los presidentes de los diez distritos de Madrid, citados por el Sr. Danvila, quien les expuso los deseos del Sr. Cánovas del Castillo favorables a que el partido presente sus candidatos. Según parece, recomendó el Sr. Danvila a los comités que al hacer la designación se procurará recaiga en personas dignas y limpias de toda sospecha de inmoralidad.

Los carlistas lucharán asimismo en Madrid y en otras poblaciones, sobre todo en aquellas en que cuentan valiosos elementos.

Por último, los ministeriales se agitan mucho, a pesar de que cuentan con todos los elementos que lleva consigo la posesión del poder.

UN DUELO.

En no pocos distritos hay bastante disgusto entre los que aspiran a representar al pueblo de Madrid, y en alguno ese disgusto ha llegado a tomar formas plásticas, originando un lance que hoy ha quedado resuelto en una quinta próxima a Madrid, precisamente la misma en que se cruzaron sus balas los señores Beranger y Suarez y Figueroa.

Eran hoy los combatientes, según me han dicho, los señores Arroyo y Ordax Avecilla; arma, el sable; origen del lance: unas palabras algo duras que se cruzaron en el comit

más y más de Nuestra muy particular benevolencia, y con cuánto gusto ve nos los trabajos de vuestra Asociación, y puesto que así N os lo habeis suplicado, hemos decidido abrirnos los divinos tesoros de la Iglesia, y por Nuestra autoridad apostólica concedemos «a todos los socios del Apostolado de la Prensa» presentes y futuros, verdaderamente arrepentidos, confesados y que hayan recibido la Sagrada Comunión en el día de San José, Patrono de la Iglesia universal, en el Santísimo Nombre de Jesús, y en la Feria sexta despues de la Octava del Santísimo Corpus Christi; el que visitando su propio oratorio, si lo tuviese, y si no la iglesia parroquial ó cualquiera otra, y rogando a Dios por la concordia entre los príncipes cristiano, extirpacion de las herejias, conversion de los pecadores y exaltacion de nuestra Santa Madre la Iglesia, consigan indulgencia plenaria y remision de todos sus pecados, aplicable, por via de sufragio, a las benditas almas del Purgatorio. Entre tanto, amados hijos, a vosotros y a los que de cualquier modo favorezcan a vuestra Asociación con sus trabajos, con sus limosnas ó de cualquier otra manera, como auspicio de celestiales gracias y prenda de Nuestra benevolencia, concedemos de corazon Nuestra Bendicion apostólica.

Dado en Roma, cerca de San Pedro, bajo el anillo del Pescador, el día 15 de Mayo de 1893, de Nuestro Pontificado el año décimosexto.—LEON, PAPA XIII.
—S. CARDENAL VANNUTELLI, Praef Co. g. Indulg.

Incuria de la produccion.

Es muy frecuente ver grandes superficies de terrenos incultos, sin más razon que el capricho de sus dueños, siendo susceptibles de cultivo más ventatoso; pero se abandonan a este fin, unas veces por la incuria de sus dueños, y otras por la imposibilidad de atenderlas a causa de las muchas fincas que poseen, cumpliéndose aquí el adagio de *el que mucho abarca poco aprieta*, en perjuicio de sus intereses y de los públicos.

Muchos brazos hay de que disponer; diganlo si nó las emigraciones a la República Argentina, Argelia y otros puntos.

¿Por qué no se colonizan y reparten esas tierras a honrados y diligentes braceros ofre-

con calma y a solas: cosa difícil en el antiguo castillo, donde a todo momento podía presentarse Ricardo, fogue era precisamente lo que más esquivaba Carolina.

Esta abrió la conversacion rogando a su padre permitiera marchar al extranjero.

—Me parece muy bien que comiences a hablar de eso,—Carolina,—contestó Sir Archibaldo.—Es necesario que volvamos a hablar acerca de este asunto y entiendo que será este el mejor sitio; No tenemos por qué apresurarnos podemos hablar media hora debajo del tilo.

El tilo a que Sir Archibaldo acababa de referirse era un árbol antiquísimo situado al final de los grupos de árboles que cerraban las vecindades del castillo, y que Sir Archibaldo llamaba, con notoria exageracion, su parque. uno de estos grupos se extendía por el declive de una colina, y en la parte mas alta se hallaba el ramoso tilo, protegido por su sombra un sencillo banco y una mesa de piedra. disfrutábase desde allí una magnífica vista por toda la campiña; a los piés corria el rio, y en la orilla opuesta, las ramas de los árboles inclinaban sus tiernos retoños hasta dentro de las lagunas.

—Temo mucho,—dijo Sir Archibaldo, luego que ambos hubieron tomado asiento,—que las razones en que te fundas para rechazar al marqués sean más aparentes que sólidas.

—¿Qué quieres decir con eso?—preguntó Carolina dolorosamente sorprendida.

—Creo que te fijas mas bien en mí que en tu pretendiente. Temes que los años que me quedan de vida los pase en el aislamiento y la tristeza.

—Y siendo eso así, ¿no sería razon bastante?

—Lo sería en ese caso, que no pertenece al asunto. Para nada necesitas fijarte en mí, sino preguntarte a tí misma si has de ser feliz

ciéndoles proteccion y porvenir, y ellos se cuidarán de transformar las viviendas del lobo en amenos campos, útiles y recreativos al hombre?

No faltará quien diga que la caza produce las dehesas son necesarias a los ganados; pero podrá objetarse que, aunque la caza constituye una riqueza, como también la constituye la ganaderia, es con la condicion bien entendida de una buena é inteligente administracion.

¿Quién ha de negar que en todas las fincas de cierta cabida pueden establecerse conejares en sitios a propósito y en pequeñas superficies, eligiendo los altos y laderas de los cerros más estériles, construyendo vivares, sembrando hierbas del agrado de los conejos, para que siempre tengan comida, y guardándolos de los cazadores, se puede obtener una renta regular, sacándolos a la venta en épocas oportunas, conservando siempre un número de cabezas proporcional a la superficie del conejar?

¿Cuánto más abundaría la caza si esto se hiciera y se observaran rigurosamente sus leyes, particularmente en tiempo de veda?

Vemos no es preciso amortizar esas tan considerables extensiones de tierra para caza, debiéndolas dedicar a otros fines más lucrativos.

Lo propio puede decirse de las dehesas, que en gran parte pueden sustituirse por prados artificiales y mixtos.

Además, toda finca es susceptible de sostener en relacion a su cabida un determinado número de ganado, de la clase que más se adapte al cultivo en ella establecido.

¿Quién afirma que haya explotacion rural sin aprovechamiento para ganados? En las dehesas, cuyo cultivo es delgado para tener animales, sin embargo, los hortelanos celosos crían sus terneras, cerdos y asnos, y en cambio, otros menos cuidadosos, los arrumban a los muladeros.

Queda demostrado que las grandes superficies de tierra inculta dedicada a caza por capricho y a dehesas espontáneas, son inútiles ó perjudiciales, porque no ofrecen los rendimientos que debieran, y por añadidura son focos de infeccion, donde se desarrollan plagas insectívoras como la destructora langosta, y si no diganlo las provincias extremeñas.

Por lo demás, es incuestionable que si las fuerzas productoras se ejercitasen sobre toda esta clase de terrenos incultos, la riqueza pública aumentaría copiosamente y la nacion podría atender con desahogo al sostenimiento de las cargas del Estado.

Pero la produccion está inerte, se cruza de brazo, todo lo espera y aguarda de la accion del Estado, y con esa incuria tradicional y esa apatía invencible no se logrará sacar del suelo los frutos y provechos que de su fertilidad habia lugar a esperar.

D. M. DE B.

con él, si has de ser para él una fiel compañera para toda la vida: En cuanto a las consecuencias que la boda pueda tener para mí, conformándome yo con esas consecuencias que la boda pueda tener para mí, son de mi única y exclusiva competencia.

—Podrá muy bien ser así desde tu punto de vista,—observó Carolina; mas para mí, eso es falso. Si he de casarme ó no con él, es asunto exclusivamente mío; en cuanto a los motivos que me determinan, yo sola de responderé de ellos a Dios y a mi conciencia. Y si estos motivos se redujesen a que tengo que cumplir para contigo sagrados deberes filiales, creo que no habia de merecer por ello la menor censura.

—Si tales son tus motivos,—observó Sir Archibaldo sonriéndose,—habras de llegar a la conclusion opuesta: En primer lugar, la seguridad de estar defendida por un caballero digno, vale más, mucho más que las incomodidades de una vida aislada: hé aquí el único cuidado que me abruma, y del que me librarás dando la mano al marqués. En segundo lugar, hija mía, el aislamiento existe únicamente en tu cabeza: he hablado sobre el particular con marqués, y con marcada alegría me ha propuesto pasar el verano en el antiguo castillo y vivir juntos en Nápoles durante el invierno; de suerte que no hay conflicto posible entre tus deberes de hija y el casamiento que te propongo.

Carolina dejó caer la cabeza sobre el pecho, permaneciendo un largo rato en silencio. con las manos cruzadas sobre las rodillas.

—Con todo eso... ¡no quiero!—dijo irguiendo la cabeza.—No conozco a ese hombre: puede ser un aventurero.

—Permíteme el examen de su situacion. Yo

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA.» 44

CAPULETOS Y MONTESCOS

NOVELA ALEMANA

TRADUCIDA DIRECTAMENTE

POR

JUAN CONRADO ZIMMER.

vez su trabajo: ora tenia que atender al campo, ora a las eras, ya tomar una medida, ya otra; porque «el ojo del amo engorda al caballo.»

En una de sus frecuentes salidas al campo le acompañó Carolina, y no ciertamente a humo de pajas. Ricardo, que parecia andar sobre fuego, iba haciéndose cada día más impetuoso: ya se presentaba a Carolina desesperado, ya triste y melancólico; y como ella conocia bien el objetivo de este procedimiento, quiso aprovechar la primera ocasion hábil para hablar tranquilamente a su padre sobre la situacion, y rogarle que no se opusiera por su parte a la marcha del marqués. Para todo esto era muy apropiado un paseo por el campo; pues mientras, por una parte, la probabilidad de encontrar a cada paso otras personas no dejaba lugar a vehementes arrebatos, por otra parte, la libertad del sitio ayudaba a tratar el asunto

del distrito del Hospicio. Ambos (siguen diciendo los bien enterados) resultaron heridos, pero afortunadamente, las lesiones carecen de importancia.

Volviendo al asunto electoral, diré a usted que en algún otro distrito ha de ser bastante difícil el triunfo a ciertos concejales de oficio, pues personas de gran valimiento están dispuestas a apoyar, en vez de dichas personas a dos títulos de Castilla, de gran arraigo y que al mismo han prestado al partido liberal tan buenos servicios, por lo menos, como los candidatos exconcejales.

Sea como quiera, entre personas independientes y aun entre caracterizados liberales, se va aumentando la opinión de que si el Gobierno no procura que los comités designen candidatos verdaderamente dignos, morales y honrados, ha de ser bastante difícil el triunfo de los ministeriales.

ENCARGO DE CÁNOVAS.

El señor Cánovas del Castillo, que sigue siendo muy visitado por los prohombres de su partido, ha dado instrucciones al señor Navarro Reverter, para que prepare su campaña en contra de los tratados de comercio con Alemania e Italia, que el señor Cánovas considera desastrosos para la producción nacional.

LA PETICION DE BILBAO.

Al cerrar esta carta sigue reunido el Real Consejo de Sanidad para informar acerca de la petición de los bilbaínos referente a la adopción de medidas que mitiguen los perjuicios que causa a aquel puerto la existencia del cólera.

El acuerdo parece que será algo favorable, aunque no tanto como los bilbaínos quisieran. Los buques extranjeros procedentes de puntos sucios, solo deberán sufrir en Bilbao tres días de observación, pero los que salgan de Bilbao para puertos españoles seguirán sufriendo la observación y cuarentena correspondiente.

EL TOISON.

Ha circulado hoy con nueva insistencia el nombre del señor Montero Rios para el toison de oro, vacante por fallecimiento del mariscal Mac-Mahon. Los demócratas se muestran satisfechos de esa deferencia que el Gobierno piensa dispensar a uno de sus más significados correligionarios.

EL «REINA MERCEDES.»

Respecto al viaje del crucero «Reina Mercedes» no se tienen todavía noticias de su llegada a Bremen, en cuyo punto alemán ha de embarcar el nuevo armamento para nuestro ejército expedicionario de Africa. En el ministerio, se cree que el mencionado buque de guerra llegará mañana y embarcará inmediatamente los 10.000 Maüser.

RUMOR DESMENTIDO.

En cuanto al rumor que ayer acogía como circulado a última hora respecto a la presencia de una escuadra inglesa en aguas de Melilla no se ha confirmado.

Hubiérame llamado mucho la atención que esto hubiese ocurrido y por eso lo ponía yo en duda ayer. Aquel rumor debió nacer del hecho de haberse presentado en aguas de la indicada plaza española, el crucero de guerra norte-americano «Benington» que se ha sabido no llevaba misión alguna y si solo que su comandante quiso conocer la plaza por mera curiosidad, haciendo las salvas que hizo tan grande efecto sobre los marroquíes que muchos huyeron despavoridos, creyéndose empujados a la campaña, para castigar sus crímenes del día 2.

La escuadra permanecerá en Algeciras, como ya tengo dicho, hasta que otra cosa convenga.

ASUNTOS DE MARINA.

El ministro de Marina ha presentado hoy a la firma de S. M. el decreto reformando el cuerpo de Administración de la Armada. Esta reforma produce una economía de 343.500 pesetas.

También ha firmado otra combinación de mandos de fuerzas de Marina y varios ascensos.

Esta tarde a última hora se reúne el Consejo de Marina para ocuparse de lo que conviene hacer en cuanto al crucero de guerra «Carlos V.» que se construye en los astilleros de Cádiz.

EL SEÑOR SAGASTA.

Un periódico de anoche dió la noticia de que el señor Sagasta había salido por la tarde a dar un paseo en coche por Recoletos. Desgraciadamente no es exacto. El Presidente del Consejo con la ayuda de sus muletillas no puede traspasar aun los umbrales de su casa.—M.

Noticias de Melilla.

Se ha recibido un telegrama del general Margallo.

En ese telegrama dice el general lo siguiente:

«Al amanecer sall al campo con una seccion de tiradores y fuerzas de ingenieros y he deshecho unas trincheras de escasa importancia que habia en la Colonia.

Las del segundo hito han sido cegadas por los moros, segun me aseguran.

Cuando me cerciore de ello, lo comunicaré a V. E.»

EL CAMPAMENTO.

Ha sido designado el sitio donde se emplazará el campamento para 8.000 hombres.

El lugar elegido es el campo de instrucción, apoyándose en el barrio del Poligono y el fuerte de San Francisco.

Se tardará dos dias en establecerlo. La Administración militar instalará enseguida hornos, depósitos, &c.

PARAPETOS.

Los ingenieros han comenzado a construir una importante línea de parapetos para defensa de la artillería, que nos dará ventajosa posición sobre el enemigo.

EL FORTIN.

Ayer debieron comenzar las obras para la construcción de un fortin entre el fuerte de Camellos y Sidi-Aguariach.

Espérase que las moros tratarán de impedir esos trabajos haciendo fuego.

PREVISIONES.

En prevision de esto, el general Margallo ha dispuesto que esté prevenido el fuerte de Camellos para disparar sus cañones.

ALOJAMIENTOS

Las nuevas fuerzas que lleguen a Melilla se alojarán en la meseta del Cabo de Trés Forcas.

PRUDENCIA.

Los corresponsales dicen que excusan el publicar otros detalles considerándolo poco prudente.

MANIFESTACIONES.

En Cáceres se ha celebrado una manifestación patriótica, en la que tomó parte todo el pueblo.

Todas las autoridades cooperaron al mayor entusiasmo de los manifestantes.

También en Motril (pueblo donde nació el comandante del «Condé de Venadito») se ha verificado una manifestación popular, la cual recorrió las calles dando vivas a España, al ejército y a la marina.

NOTICIAS DE LOS RIFFEÑOS.

Un moro se acercó a la ribera del Rio Oro, habló con el teniente señor Cuadra y le dijo que los jefes del campo marroquí son Maimon y Alt el Moreno.

Añadió que cuentan con muchas kábilas y con bastantes municiones que les han enviado por Tángier y Tetuan.

Declaró que están decididos a perder la vida antes que construyamos el fuerte de Sidi Aguariach.

Han construido los rifeños una trinchera grande frente a nuestro campo.

TRINCHERAS.

Cuatrocientos soldados de infantería y una compañía de ingenieros llevando cien mil sacos de tierra construirán dos grandes trincheras cercando el sitio del fuerte de Sidi Aguariach.

LOS JEFES DE LAS KABILAS.

Los jefes de las kábilas excitan los ánimos de los moros enseñándoles el plano de Melilla en el cual aparece que el sitio de Sidi Aguariach es suyo.

De Madrid irán a Melilla 200 guardias civiles.

El general Macias marchará a Melilla hoy viernes.

LA CAMPAÑA.

Calculábase que la campaña durará dos ó tres meses.

EL SUBSECRETARIO DE GUERRA.

Parece que será nombrado Sub-secretario del Ministerio de la Guerra un teniente general (probablemente el señor Serriña), para que pueda encargarse del Ministerio mientras el ministro esté en Melilla.

El agua en Melilla.

La fragata «Gerona» se dedicará al transporte de aguas potables desde Málaga a Melilla, utilizando sus aljibes ó balsas y la pipera que haya en dicha ciudad andaluza en disposición de prestar el indicado servicio.

Además se han pedido a Alicante dos máquinas que allí existen para hacer potable el agua del mar. La operación se hace con rapidez.

Se procurará tener llenos los aljibes de Melilla y se utilizarán además para el consumo de las tropas las aguas de los pozos de las huertas, que es buena.

El cólera.

EN VIZCAYA.

Anteayer ocurrieron en Bilbao cinco invasiones y tres defunciones.

FUERA DE BILBAO.

En Berriatúa hubo ayer una invasión en un individuo procedente de punto infestado. En Erandio una defunción y en Gallarta otra.

Total, una invasión y 2 defunciones.

EN SANTANDER.

No ha vuelto a ocurrir novedad en Silió (Santander.)

—El único enfermo que quedaba en Gurlezo, y que habia sido dado de alta por hallarse completamente restablecido del cólera, contrajo después una enfermedad comun y ha fallecido. No ha ocurrido otra novedad.

—En Suances no hubo más novedad. Continúa mejorando el niño enfermo.

EN LOGROÑO.

Segun La Rioja, de Logroño, no se ha confirmado que los casos sospechosos ocurridos en Calahorra haya sido de cólera.

En Autol, a donde parece que lo llevaron unos carreteros que fueron de Bilbao con sardinas, se habian registrado, hasta el día 24, 17 invasiones y 8 defunciones.

El gobernador ha remitido grandes cantidades de desinfectantes, y el ministro de la Gobernación ha girado cinco mil pesetas para atender a los gastos sanitarios.

Se ha prohibido el uso de las aguas del Cidacos, que se cree estarán contaminadas.

Extranjero.

BRASIL.

Un despacho de Montevideo anuncia que el domingo último llegó a aquel puerto el crucero insurrecto brasileño «República» para renovar su provision de agua.

Poco despues de fondar el «República», su comandante intimó la rendición al crucero leal «Tiradentes», que estaba en el mismo puerto reparando algunas averías, amenazando con romper el fuego inmediatamente si no se entregaba.

El comandante del «Tiradentes», almirante Goncalves Duarte, no contestó a la intimación y salió hacia el Norte, despues de haber reemplazado la tripulación con 100 soldados leales.

El «República» se hizo a la mar poco despues de darle caza al «Tiradentes», pero creése que no le alcanzará y éste conseguirá unirse a la division naval organizada para combatir a la escuadra insurrecta. Si no se riñó una batalla naval en el mismo puerto de Montevideo, fué debido a que el gobierno uru-

guayano impidió que se disparara un solo cañonazo en aguas uruguayanas.

La escuadra leal se compone de tres cruceros y tres cañoneros, y se dispone a atacar a la flota insurrecta.

El almirante Mello declara, en una proclama recientemente publicada, que el presidente Peixoto ha intentado asesinarle enviándole un albm lleno de dinamita, que debía estallar al abrirse aquel.

ESTADOS-UNIDOS.

Una multitud enorme acude diariamente a la Exposición de Chicago, que se cerrará el día 31 del corriente mes. Desde el día de la apertura hasta el sábado último, visitaron la Exposición, con billete de pago, 19.568.492 personas.

ITALIA.

En los primeros dias de Noviembre se pondrán en circulación los nuevos billetes de Banco de una lira, fabricados en Turin. Cada semana se hace una tirada de dos millones de billetes.

El día 24 se registraron en Roma 14 invasiones y 7 defunciones del cólera.

INGLATERRA.

El precio del carbon ha sufrido otra nueva alza de 2'50 francos por tonelada.

Agrávase nuevamente la cuestión minera. La Federación de los mineros de la Gran Bretaña ha prohibido la reanudación de los trabajos en todas las minas cuyos propietarios exigen una reducción de salarios.

Chanchullos americanos.

En las últimas elecciones verificadas en New York, se han descubierto importantes chanchullos electorales.

Uno de ellos, consignado por toda la prensa «yankée», refiérese a la declaración, hecha bajo juramento por buen número de electores, que manifestaron residir en el número 203 de Borwery Street.

Pues bien, esa declaración era aprócrifa, porque en el referido inmueble no hay un sólo habitante.

El edificio es un gran café, y constituye el cuartel general de un extraño político llamado Timothy Sullivan, al cual se le conoce mas comunmente en New-York por el sobrenombre de «Dry dollard.»

El mencionado establecimiento es el refugio de gente maleante que acude allí a comer y beber, y en él ha reclutado ese Sullivan poderosos y activos agentes electorales que han sacado triunfante su candidatura en diversas ocasiones.

Y Sullivan es hombre agradecido, y, a semejanza del comandante de «El Monaguillo», está a la reciproca. Siempre que en la Asamblea seña presentado algun proyecto de ley perjudicial para los criminales, él se ha opuesto combatiéndolo enérgicamente.

Gaetillas.

Ayer no pudo celebrar sesion

el Ayuntamiento, pues solo asistieron los doce concejales siguientes: señores Alcalde, Garcia Tuñon, Roncal, Olaso, Mutiloa, Burguete, Udobro, Saez, Urbistondo, Irigaray, Ertivi y Aizpun.

Como se necesitan 13 por lo menos, no se celebró sesion, la cual tendrá lugar mañana sábado, sea cualquiera el número de concejales asistentes.

Parece que la Comision espe-

cial de aguas, del Excmo. Ayuntamiento, acordó uno de estos dias aceptar el replanteo y modificaciones del trayecto, hechos por el Ingeniero de la Sociedad de traida de aguas de Arteta; pero imponiendo a dicha Sociedad la obligacion de costear la expropiación de los terrenos necesarios para el aumento que sufre el trayecto.

El correspondiente informe debia presentarse ayer al Ayuntamiento, y no se hizo porque no hubo sesion por falta de asistencia del número suficiente de concejales.

La minoría de la citada Comision, compuesta de los señores Martin, Iraizoz y Subiza no parece que suscriben el informe de sus compañeros de Comision, pues, el señor Iraizoz votó en contra; y los señores Martin y Subiza, han manifestado que no habiendo resuelto el señor Arquitecto las dudas que tenían en el asunto no pueden aceptar el criterio de la mayoría de la Comision de aguas.

Las tropas de infantería de

esta guarnicion continúan ejercitándose en el tiro al blanco en el soto de Ainzain.

Ayer por la tarde, de vuelta del ejercicio, entraron los tres regimientos, de América, Constitucion y Cantabria, por el portal de Rochapea, desfilando por la plaza del Ayuntamiento ante el Comandante general Sr. Tuero y General de brigada señor Gonzalez Tablas.

Los soldados, apesar del natural cansancio que debian sentir por las horas que llevaban de trabajo, desfilaron con esa marcialidad propia solo del militar español.

En virtud de una circular ex-

pedida por los concesionarios de los ferrocarriles de via estrecha de Madrid a Aranda por Torrelaguna y Buitrago con ramal a Alcalá de Henares suscrita por D. W. Martinez, se celebró una reunion en el palacio de Algete, propiedad del Marqués de Alcanices, de personas notables.

El Sr. Martinez en un correcto discurso esplanó el pensamiento.

Hicieron uso de la palabra los Sres. Báez, Peydró, Yañez, Cemborain España y Canalejas.

Se nombró una comision gestora compuesta de los Excmo. Sres. Marqués de Alcanices, Marqués de Valmediano, Marqués de Ibarra, Conde de la Cornaza y Francisco F. Gil y Becerril; y hasta 16 señores más incluyendo además a los concesionarios Martinez, Zapata, Peydró y Lavaggi.

Mucho nos alegraremos que prospere este proyecto en el que toma parte tan activa el ex-diputado a Cortes y senador electo por Navarra nuestro amigo D. Wenceslao Martinez.

Segun dice un periódico de Bilbao, va a constituirse una compañía general de frontones extranjeros, la cual llevará el juego yasco a la capital de Francia.

Añade el colega que el capital de la compañía será de 2 millones de pesetas y que el fronton monumental será construido en Paris, con instalaciones de gas y luz eléctrica, para fiestas nocturnas.

También proyectan los organizadores de esta empresa levantar un fronton en Londres y otro en Bruselas.

Nos parecen muchos frontones.

Tan luego como anteayer se

leyó el telegrama de nuestro activo corresponsal madrileño, acerca de la presencia de casos de cólera en Autol (Logroño) se empezaron a tomar medidas de defensa de la provincia, poniéndose de acuerdo el Sr. Gobernador civil con el Sr. Inspector provincial de Sanidad señor Jimeno, solicitando por primera providencia la confirmación de la noticia que hizo el Gobernador de Logroño tan luego le fué pedida.

En su vista se ordenó a los Alcaldes de los pueblos limitrofes adoptasen las medidas convenientes, confiriéndolo despues el Inspector Sanitario con la Excmo. Diputación que como siempre se mostró dispuesta a facilitar los medios de defensa que se propongan en vista de la marcha de la epidemia.

Podemos asegurar que la adopción de medidas se hace con rapidez y energía y que cuantos medios racionalmente puedan emplearse se pondrán en práctica para la defensa de la salud pública se ve amenazada de cerca y en terreno muy abonado a la propagación de enfermedades infecciosas. Ayer durante todo el día se trabajó sin descanso en este asunto y es de esperar que las medidas adoptadas produzcan el apetecido resultado.

En la carretera de Muniain a

Estella, dos mujeres vecinas de Allo, fueron detenidas por tres hombres armados de revólveres, los cuales le quitaron a una de ellas dos pesetas, algunas varas de tela, dos panes y tocino; cuando trataban de maltratar a la otra, el vigia, que era otro camadara, colocó en la cumbre de un alto, les avisó que se acercaba gente y los ladrones se internaron en el monte.

El cabo de la Guardia civil del puesto de Allo, tan pronto como tuvo conocimiento del hecho salió en persecución de los ladrones con el guardia José Iribarren y a las 6 de la tarde al vadear el rio Ega, cerca del Monte Begoñi, uno de los de la cuadrilla llamado Ecequiel Ros, natural de Villatuerta, de 40 años, licenciado de presidio por robo en despoblado, el que ingresó en la cárcel de Estella a disposición del Juez de instrucción.

Los otros tres condiscipulos son tambien pedreros de cuenta a los que la Guardia civil sigue la pista.

Ampliando el telegrama acer-

ca del herido en la via el Alcalde de Tafalla dice:

«Parece que por asuntos del servicio tuvieron por la tarde una reyerta el Sr. Teodoro Quelles, con otro guardia via llamado Juan Maulcon Fernandez, que tiene la casilla entre Garinoain y el Pueyo. El hecho ocurrió a las 12 de la noche, resultando el primero herido por disparo de arma de fuego.

A las 10 de la mañana de ayer el agresor quedó a disposición del Jurgado, como igualmente cuatro obreros de la via férrea.»

Se ha encargado del mando

del batallon de América, que se encuentra de guarnicion en Tudela, el teniente coronel don Francisco Perez de Vargas y Alonso, recientemente nombrado para dicho cargo.

Escriben desde Burdeos que

en aquella plaza solo se operará este año con vinos de España y Dalmacia.

Los importadores están esperando a conocer con seguridad la cantidad y calidad de la actual cosecha española para empezar la campaña que probablemente no será muy importante.

Se halla en Pamplona nuestro

buen amigo el abogado de Tudela D. Tomas Moreno, ex-gobernador de Navarra y Bilbao.

Sea bienvenido.

Teatro principal.—Funcion

para hoy viernes y despedida de la compañía: La zarzuela en tres actos titulada «La bruja».

A las ocho y media.

Ha sido nombrado primer jefe

de la Comandancia de Carabineros de Navarra el teniente coronel D. Isidoro Urdaniz.

Mañana, probablemente,

comenzará el ejercicio de tiro de cañon al blanco en el soto de Ainzain, por la fuerza de Artillería.

Por blasfemar en la vía públi-

ca se dió ingreso en el depósito a un sujeto por los guardias municipales.

El señor Alcalde impuso al mencionado individuo una fuerte multa.

De «El Diario de Avisos de

Tudela:»

«Segun dicen varios periódicos, la casa Vir da de Lizarbe é hijos y Dionisio Lasa é hijos, de Tarazona, se opusieron terminantemente, en la reunion de Barcelona, a la cesion de las fábricas de cerillas a la empresa Garriga, y la misma actitud tomaron las fábricas de los señores Guelbenzu y Garro de Casante, y Remacha de Tudela, de modo que esta region es la única que demostró entereza para defender, al par que los suyos, los intereses de su país, pues todos sabemos cuán incalculables hubieran sido los perjuicios para estos pueblos, con la desaparición de las mencionadas fábricas, en las cuales ganan el diario sustento tan considerable número de familias.»

Ha sido destinado al regimiento de caballería Dragones de Numancia de guarnición en esta plaza, el Comandante don Gaspar Perez Baron.

Al mismo regimiento ha sido destinado el primer teniente D. Juan Muñoz Guzman.

El Comandante de Dragones de Numancia don Bernardo Hernandez, ha sido destinado al regimiento de Talavera.

Las personas que deseen salgan sus cartas para la Isla de Cuba y Puerto Rico, las depositarán en el buzón principal de las oficinas de Correos para la una de la tarde de hoy viernes.

La charada que hoy publicamos nos la ha remitido por el correo Luis, pero advertimos á ese Luis que en adelante no pensamos ser Pepes, y que si quiere remitirnos charadas, que ponga sello á las cartas ó les eche en el buzón que tenemos á la puerta de la Redacción.

Hoy á las 9 dará principio la vista de la causa seguida contra Izurdiaga por muerte, en los Jardines, de Sebastian Bregaña conocido por Canfranc.

Ayer salió de esta ciudad para Javier la Sra. Condesa de Guaqui.

Dice un periódico: «La que en el mundo fué distinguida señorita doña Concepcion Gofii, religiosa hoy en un convento de la Corte, ha creado una fundación para sostener tres becas en el Seminario Conciliar de Pamplona.»

Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oídos por el señor Aguirre, Mayor, 22, 2.º

Lunes, miércoles y viernes de 11 á 12 y media y de 3 á 4 y media de la tarde, enfermedades de garganta y nariz.

Martes, jueves y domingos, á las mismas horas, enfermedades de oídos.

Para los pobres todos los días menos los festivos, de 12 y media á una y media del medio día. 8-2

REPARADOR DEL organismo depauperado y el escrofulismo. (Desconfiar de las imitaciones.)

Me complazco en manifestar que la «Emulsion Scott, de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa», es una excelente preparación, habiendo comprobado su eficacia en el escrofulismo y en aquellos casos en que ha habido necesidad de reparar el organismo depauperado por grandes pérdidas. Logroño 10 Julio 1885.

Dr. JOAQUIN CORRAL, Médico cirujano.

Gobierno Militar.

Servicio de la plaza para hoy 27 de Octubre de 1893.

Jefe de día.—D. José D'Harcourt, coronel de Numancia.

Parada.—Cantabria.

Hospital y provisiones.— Cantabria 2.º capitán.

Reconocimiento de pienso.—Numancia.

Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición.

Traje.—De diario.

Cultos.

Santo de hoy.—San Florencio.

Santo de mañana.—San Simon.

EN SAN SATURNINO.—Cuarenta horas, se expondrá S. D. M. á las cuatro y media de la tarde y se reservará á las seis y media con cluyendo con el Santo Rosario cantado.

EN SAN LORENZO.—Al oscurecer se rezará la Corona Dolorosa y á continuación se cantará la salve y Stabat Mater.

EN LAS BEATAS.—A las seis de la tarde novena á Nuestra Señora del Rosario con el Santísimo expuesto y gozos cantados.

Charada.

Quando estoy «tercia segunda» no «prima terciada», alma mia, de pensar en nuestro amor, que es el que me dá la vida. «Prima dos» tus acciones, sin poderlo remediar, y la consecuencia saco de que el «todo» no he de estar.

Solucion á la anterior: MICETA.

ULTIMA HORA
SERVICIO TELEGRÁFICO
DE
EL ECO DE NAVARRA.

(Telegramas-Mencheta.)

Madrid 26 (9'3 mañana.)

Comienzan las operaciones.

Ya tenemos el preludio de las operaciones de nuestro ejército de Melilla.

Hoy han salido de la plaza 400 soldados que han de comenzar á hacer las trincheras protectoras para los trabajos del fuerte Aguariach. Dichos soldados están convenientemente custodiados por fuerzas; pero, se teme que los moros los hostilien procurando impedir se construyan las trincheras.

Se han llevado cien mil saquillos para llenarlos de arena y que sirvan para la formacion de parapetos.

Madrid 26 (1'50 tarde.)

Consejo.

Se ha celebrado Consejo de Ministros bajo la presidencia de la Reina.

Buen viaje y bien venido.

Marcha mañana á Melilla el general de division Sr. Macias.

El general de brigada, D. Juan Margallo, vendrá á Madrid á dar cuenta al Ministro de la Guerra de su gestion en Melilla.

Nombramiento.

Ha sido nombrado Subsecretario del Ministerio de la Guerra el general de division Sr. Serifiá.

Autorizacion.

Se ha facultado á Lopez Dominguez para cubrir las vacantes que ocasiono el movimiento general de Melilla.

Madrid 26 (2'5 tarde.)

Pocas palabras.

El consejo celebrado por los ministros despues del Consejo ha sido muy breve.

Otro al puesto.

Hoy pasa al Consejo de Estado el nombramiento del general Macias, relevando al Gobernador militar de Melilla. Macias lleva instrucciones enérgicas y precisas para abreviar en lo posible las operaciones en Africa.

Madrid 26 (7'45 noche.)

Entre ellos.

Lopez Dominguez ha visitado á Sagasta para darle cuenta del plan de campaña convenido con el general Macias. En este plan tendrá una intervencion el Estado para lo cual se le informará de cuanto ocurra.

Mañana el Consejo de Estado se ocupará del nombramiento que firmarán el sábado; pero esto no será un obstáculo para que el general Macias se ponga en marcha y espere el nombramiento en Málaga.

Madrid 26 (9 noche.)

Lopez Dominguez.

El Ministro de la Guerra ha ordenado que se preparen en Melilla los cazadores de Puerto-Rico y los lanceros de la Reina afectos al cuartel general.

Madrid 26 (9'10 noche.)

De Africa.

Telegrafian de Melilla que el vapor «Legazpi» ha llegado despues de una travesía muy mala, con fuerzas de artillería é ingenieros: que han acampado en el «Mantele.»

—Quinientos soldados han trabajado hoy construyendo trincheras.

Madrid 27 (12'55 noche.)

Ultimas noticias.

No se sabe nada nuevo de Melilla.

—Es inexacto que el Gobierno haya pensado en determinar la fecha para que se reanuden las Cortes.

—El general Macias ha tenido una nueva conferencia con Lopez Dominguez.

—La «Gaceta» publica un decreto señalando un crédito extraordinario para las operaciones de Melilla.

—Empieza el movimiento electoral; varias personalidades se niegan á formar parte del nuevo Ayuntamiento.

—Se ha declarado la existencia del cólera en Autol (Logroño.)

Telegrama de la Bolsa.

Recibido por don Antonio Garcia Peña, representante en esta plaza de los señores Bernard y C.ª

Madrid 26 (4'45 t.)

BOLSA DE MADRID.

Deuda perpétua al 4% interior	67'70
Id. Id. fin corriente	67'85
Id. Id. fin próximo	68'10
Deuda perpétua al 4% exterior	76'10
Acciones del Banco de España	380'00
Denda amortizable al 4%	76'65
Compañía Arrendataria de Tabacos	165'00
Billetes de Cuba (1886)	106'90
Id. Id. (1890) liberadas	..

BOLSA DE PARIS.

% 4 exterior	62'75
3% francés	93'32
5 por 100 italiano	81'12
Banco Otomano	411'00
4 por 100 Turco	22'22
Acciones de Rótinto	367'00
Ferro-carriles andaluzes	281'00
Id. Id. No es.	126'00
Renta portuguesa	21'00
Ferro-cariles Alicante	153'00

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO.

Paris, á 8 dias vista 21'40
Londres, á 8 dias vista 30'56

Telegrama del Bolsin.

Madrid 26 (11'25 n.)

MADRID.

Deuda perpétua 4% interior fin cte	67'90
Id. fin próximo	68'10
Exterior Contado	76'10

BOLSA DE BARCELONA.

Interior fin de mes	67'92
Exterior id. id.	76'22

(Madrid.—Juan de Mena, 3.

(Paris.—Place de la Bourse, 8,

Representante en esta Plaza D. Antonio Garcia Peña, Mayor, 51, 2.º

Antigüedades.

Procedentes de Paris acaban de llegar dos compradores y pagarán á altos precios las cajas de oro esmaltadas, tapices, abanicos, terciopelos, encajes, marfiles, porcelanas, joyas de todas épocas con piedras finas ó sin ellas, collares de perlas, colchas de seda bordadas ó sin bordar y toda clase de antigüedades.

Horas: de 10 á 12 de la mañana y de 3 á 5 de la tarde. Hotel «La Perla», cuarto núm. 1 duplicado. Solo por tres dias.

Nota. Se pasará á domicilio á ver los objetos, si alguien lo desea. 3-3

Lecciones de cocina

Las personas que deseen aprender se dan lecciones teórica y prácticamente. San Anton, 67, 1.º 4-1 p (a)

Nodriz.

Hay una de 22 años de edad y 8 dias de leche que desea criar en su casa ó fuera de ella. Darán razon Cármen, 41. 3-1 p

Pérdida.

Desde el Café «Iruña», atravesando el pasaje de Marina, calle de Zapateria, Plazuela del Consejo y su pasadizo, hasta la calle de San Francisco se han perdido dos medallitas de oro que eran recuerdo de familia.

Se suplica á la persona que las haya encontrado, se sirva entregarlas en la casa número 44, piso 2.º derecha de la Plaza de la Constitucion, donde se le gratificará. 2-1

Moreno dice

que usando el corsé de amazona ó sean los cortos y sin caderas, tendréis mucho vientre al poco tiempo, y quien esto no crea será una ignorante, pero á quien les guste, por 4 pesetas á la medida, de buena tela y de buena, él se los hará.

Nuevo sistema para sujetar el vientre y evitar su desarrollo, aplicando un muelle que él hace sobre sus corés-fajas y tambien en las fajas ventrales las oblicuas y las de la matriz. De su buen resultado se responde y se garantiza la aprobacion de los médicos.

Chapileta, 21, Corseteria. 8-1

Tenedor de libros.

Hace falta, para una casa de negocios establecida en un pueblo de la montaña de esta provincia.

Dirigirse en Pamplona á D. Eusebio Garcia Abadia. 6-1

Piano de mesa.

Se vende uno propio para estudio y se dará en buenas condiciones. Estanislao Luna, Constitucion, 39. Pamplona. 4-1

Modas.

Francisca Parniés y hermana, modistas de vestidos y sombreros, ofrecen sus servicios en toda clase de hechuras y arreglos.

Se enseña el corte. Dirigirse á la calle de Zapateria número 24, piso 1.º 10-1

Se venden

las casas número 25 de la calle de la Estafeta y número 24 de la de Calderería, libres de cargas é inscritas en el Registro.

Dirigirse al piso primero de la referida casa de la Estafeta, donde informarán. 8-1 (a)

Arriendo de yerbas.

El que quisiera tomar en arriendo yerbas aborrecibles sitas en la sierra de «Sarvil», jurisdiccion de Echauri, que se vea con el Administrador D. Roman Galar, residente en la misma finca. 4-4

Se arrienda

una espaciosa habitacion en la calle de Zapateria, 35, piso 2.º derecha. En el mismo piso Izquierda darán razon. 4-4 p

Camisería de Irigoyen.

Héroes de Estella, 7.—Pamplona

Confeccion sobre medida de toda clase de prendas de ropa blanca de señora y en particular de camisas y calzoncillos de caballero y reformas de todas clases con toda perfeccion. Cuellos, puños y pecheras para recambios. Tambien se encarga de dichos trabajos á la hechura, esto es, entregando las telas el parroquiano.

HÉROES DE ESTELLA, NUM. 7.

La Funeraria

SERVICIO PERMANENTE

ZAPATERIA, 27 y 29.

Antiguo establecimiento de cajas mortuorias de Francisco Iundain, hoy á cargo de JUAN ORTIGOSA

Esta casa, la más antigua de Pamplona en la confeccion de ataúdes, pone en conocimiento del público que, para atender mejor á las familias que necesiten de sus servicios, establece una agencia funeraria, la que se encargará de practicar cuantas diligencias sean necesarias, como Registro civil, avisos parroquiales y judiciales, reparto de esquelas &c, cuyos cargos serán desempeñados por los demanderos de las parroquias con solo avisar á sus domicilios ó á esta Agencia.

Parroquia de San Juan Bautista: Bernabé Gesta, Compañía, 23, 1.º

Parroquia de San Saturnino; el mismo.

Parroquia de San Nicolás; María Larrañeta, Plazuela de San Nicolás, 39, 4.º

Parroquia de San Lorenzo; Tomás Ramon, Pellejerías, 59, 1.º

Parroquia de San Agustin; Modesto San Martin, San Agustin, 1, 3.º

Parroquia Castrense; Miguel Rubira, General Chinchilla, 1, 5.º

Estos Agentes se presentarán en los domicilios al primer aviso de las familias.

Esta casa dispone de toda clase de ataúdes en madera y telas elegantes y modestas á gusto de las familias, como asimismo de cinz, plomo ó hierro galvanizado, todo construido en la misma casa.

Gran surtido de coronas mortuorias, desde las más superiores á las más modestas.

Para las familias de fuera de la capital que necesiten de sus servicios, pueden dirigirse á esta Agencia por correo ó telegrafo, especificando dimensiones y clase del ataúd, y se les remitirá inmediatamente en el primer tren ó correo.

JUAN ORTIGOSA.—ZAPATERIA, 27 y 29.

Teléfono núm. 35. 30-2 (a)

Vino Burdeos

(imitacion) de Tafalla á 10 céntimos pinta y 6 reales cántaro.—Mayor, 46. 8-4

Cada 15 dias

se reciben las últimas novedades en Devocionarios, tarjetas de felicitacion y religiosas, papel de cartas, objetos de escritorio y articulos de piel, de las mejores fábricas nacionales y extranjeras.

Casildo Iriarte, San Nicolás, 4, 25-12

Trajes y abrigos hechos

desde uno á 17 años. Se recomiendan por su buena clase, elegancia y baratura.

Gran surtido en sombreros para señora y niños, así como en trajecitos para primera calzadura.

Abundante surtido en paraguas, guantes y adornos de fantasia.

Plaza Consistorial, núm. 1, comercio de Norberta Sagaseta. 15-3

Pérdida de reloj.

La persona que se hubiese encontrado un reloj negro de señora, con cadena colgante, que se perdió el domingo á las seis de la tarde del Pasadizo de Marina á la calle Mayor, se servirá entregarlo en el número 28, 1.º de la calle Mayor y se le gratificará. 3-2

Cambio de oro.

Billetes y monedas extranjeras, cupones de los trimestres pasados y de Octubre. San Agustin, núm. 3, 1.º, Fábrica. 30-10(a)

Venta de cok

Y CARBONES MINERALES

Superiores para estufas, cocinas y fraguas. Santo Domingo, 2—Pamplona—CASA DE UTRAY.—Servicio á domicilio. Expediciones por ferrocarril, á reembolso. mt v d 20-4

Sustitucion de quintas.

El que suscribe, habiendo cumplido los compromisos de años anteriores, participa que sigue haciendo contratos de sustitucion de quintas en condiciones muy ventajosas.

Dirigirse á Carlos Zarranz, calle Mayor, número 51, 1.º, Pamplona. 10-8 (a)

Gran depósito universal

de Música y Pianos de Estanislao Luna, CONSTITUCION, 39, PAMPLONA.

Pianos garantizados sobre factura de las mejores fábricas nacionales y extranjeras, representación exclusiva de las renombradas marcas Erard Bord, Focké y otras de Paris. Estela, &c., Bernareggi y otras de España. Ventas al contado y á plazos. Alquileres de pianos nuevos á precios de viejos. Instrumentos de banda y orquesta; guitarras, bandurrias, cuerdas y accesorios.

Música con rebaja de precios en todas ediciones.

Suscripcion á la lectura musical al mes pesetas 2'50.

«Himno á los Fueros» para piano y canto, por Felipe Gorriti, 2 pesetas. 30-26

Enseñanza verdad.

Las señoritas de doce años en adelante que deseen aprender el corte y confeccion de ropa blanca, trajes de señora y niños, podrán conseguirlo en corto tiempo y en muy buenas condiciones en la enseñanza de la calle de Curia, 20, 2.º 15-15

Imp. de «El Eco de Navarra.

LA EQUITATIVA

de los Estados- Unidos.

THE EQUITABLE LIFE

Assurance Society of the United States.

Su sucursal de Madrid, autorizada por R. O. de 10 de Octubre de 1892 ha pagado desde dicha fecha hasta 31 de Diciembre de 1892, á familias españolas, la suma de

PESETAS 5.841.650'85

con la prontitud en el pago que acreditan los siguientes importantes siniestros.

POBLACION.	NOMBRE DE LOS ASEGURADOS.	Número de la póliza.	Capital pagado Pesetas.	Días trascurridos entre la presentacion de las pruebas y el pago.
Madrid	D. Joaquin Gallardo	285.299	75.000	El mismo dia.
Badajoz	D. Marcelino Garcia.	277.500	60.000	15 dias.
Valencia	D. Antonio Vives Ciscar	241.551	50.000	5 "
Madrid	D. Ventura Roqueta Iserm	301.553	50.000	4 "
Barcelona	D. Antonio Artigas	290.098	52.000	18 "
Vigo	D. Juan Lendi	334.981	50.000	El mismo dia.
Barcelona	D. Alejo Soujol y Manitte	302.025	158.350	2 dias.
Málaga	D. Manuel Loring Heredia	353.075	80.000	15 "
Barcelona	D. Francisco de Paula Campá	285.298	75.000	10 "
Barcelona	D. J. Vidal Rivas Torrens	278.408	250.000	El mismo dia.

En 1893 ha pagado, entre otras varias pólizas, la número 54.845, del excelentísimo señor don Cristino Martos Balbi, por 100.000 pesetas, al siguiente dia de recibir las pruebas completas del fallecimiento, y la núm. 458.729, tambien de 100.000 pesetas, de don Joaquin Abella, muerto en Algorta, cerca de Bilbao.

Aunque la puntualidad en el pago del siniestro es la condicion primordial del seguro de vida, y de suponer es que todas las Compañias aseguradoras habrán de extremarla en el cumplimiento de tal obligacion, ciertamente que ninguna puede acreditarla mayor que *La Equitativa de los Estados- Unidos*.

Inspector y comisionado especial en las provincias de Navarra, Alava y Logroño, con residencia en Bilbao, don Ramiro de Orbezo, Arenal, 4. 10-5 (a)

SERVICIOS



DE LA

Compañia Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Octubre.

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Ciudad de Santander» para Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Coruña, Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

El día 30 de Cádiz el vapor «Alfonso XII», Línea de Filipinas.—El 13 de Barcelona el vapor «Sante Domingo» para Port-Said, Aden, Singapore y Manila.

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Noviembre de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Poo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larrache».

Servicios de Africa.—Línea de Marruecos. 18 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larrache, Rabat, Casablanca, Mazagon y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquin de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando á Cádiz los martes jueves y sábados. Igualmente se expiden billetes para los viajes de vuelta.

Para más informes en Navarra al Agente en Pamplona Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12—Sub-agente en Tafalla, D. José Rech. 12-9

• EL MEJOR REGULADOR DEL ESTÓMAGO •

MAGNESIA FORMIGUERA

ATEMPERANTE + DIGESTIVA + ANTIBILIOSA + LAXANTE
Cura las acedias, indigestiones y mareos, regulariza el estómago, excita el apetito, despeja la cabeza, disipa la hipocondría y evita las digestiones difíciles.

Por sus inmejorables propiedades, nuestra Magnesia se ha conquistado desde hace más de cuarenta años, el primer puesto entre sus similares nacionales y extranjeras. Todas las familias deben tener un frasco para casos imprevistos de indisposiciones digestivas.

Al por mayor, E. FORMIGUERA y C.
Tallers, 22.—BARCELONA

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

Depósitos: Farmacias de Blasco, Iribarren, Marquina Irurita, Mercader y Negrillos.

PAPEL FAYARD Y BLAYN

El más eficaz para curar IRRITACIONES del PECHO, RESFRIADOS, DOLORES REUMATISMOS, LUMBAGOS, HERIDAS, LLAGAS.—Tópico excelente contra los CALLOS, OJOS-de-POLLO.—Se halla en todas las Farmacias. (Exijase nuestra firma)

CONSULTORIO COMERCIAL.

San Lorenzo, 5, 2.º izquierda, Madrid.

Con absoluta reserva, el comercio y la industria puede asesorarse de sus operaciones, dirigiéndose á este Centro, único fundado en España con personal teórico-práctico mercantil que á su vez llevará á cabo el establecimiento y regularización de toda contabilidad administrativa y comercial, sometida á su direccion, regimientando éstas legalmente, al alcance de toda inteligencia.

Horas de despacho: de 9 de la mañana á 1 de la tarde.
La Correspondencia consultiva se dirigirá al Director.—Madrid, San Lorenzo, 5, 3.º izquierda P Eg

L' UNION

COMPAÑIA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA.

Fundada en 1828

Reconocida en España por Real orden.

Estado de la situacion en 31 de Diciembre de 1892

Exclusivamente para el ramo de incendios.

Capital 10.000.000 Frances.
Reservas 7.650.000
Primas en cartera 69.244.818

Total de garantias 86.894.818

Siniestros pagados en 31 de Diciembre de 1892, pesetas 176.000.000

Esta gran Compañia es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo, la explosion del vapor y dinamita, toda clase de propiedades muebles é inmuebles, así como la pérdida de alquileres por incendio. Los 66 años de antigüedad de esta Compañia, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-direccion en Navarra á cargo de D. Pedro Riezu, calle Nueva, número 20, piso 3.º, Pamplona. 15-7

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Domicilio social: Madrid, calle de Olózaga, 1, Paseo de Recoletos

GARANTIAS.

Capital social efectivo . . Pesetas 12.000.000
Primas y reservas 40.697.980
Total 52.697.980

29 años de existencia.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

SEGUROS SOBRE LA VIDA.

Esta Gran Compañia Nacional contrata seguros contra los riesgos de incendios.

El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864, de su fundacion, la suma de pesetas 48.301.675'33.

En este ramo de seguros contra toda clase de combinaciones, y especialmente las de Vida entera, Dotales, Rentas de educacion, Rentas vitalicias y Capitales diferidos á primas más reducidas que cualquiera otra compañía.

Dirigirse al Subdirector D. Vicente Santestéban, Pozo-blanco, 15, 3.º (Café Suizo) PAMPLONA. 25-24

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPAÑIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, 18 y 20.—MADRID

LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañia que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputacion de Navarra y además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideracion que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 5 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastian Gastearena y Egúsqüiza.

GRAN ESTABLECIMIENTO

de máquinas para coser.

Venta á plazos y al contado

DE TODOS LOS SISTEMAS.



TECNERIAS, NÚM. 35. PAMPLONA.

Unico almacen donde se encuentran todos los sistemas, los más perfectos, útiles y económicos que se conocen en el mundo, habiendo obtenido primeros los Premios en todas las Exposiciones y la gran medalla de oro en la de Paris de 1889.—FERMIN ARDANAZ. 8-6